

### Seemsuahnak Thu

**1** A hmaisabik ah Pathian in lei le van a seemsuah. <sup>2</sup> Lei cu pianhmang le hmuithlam zianghman a rak nei lo. Thimnak in ti thukpi cu a khuh ih, Pathian ih Thlarau cu tipi parah a leeng. <sup>3</sup> Cun Pathian in, "Tleunak um seh," tiah a ti ih tleunak cu a um. <sup>4</sup> Pathian in a zoh tikah atha a ti. Cun Pathian in tleunak cu thimnak ihsin a then. <sup>5</sup> Tleunak cu "Sun," tiah a ko ih thimnak cu "Zan," tiah a ti. Zanlam a liam ih zinglam a suak, ni khatnak a si.

6 Cun Pathian in, "Tidai thentu ah boruak kaipi um seh, hmun dangdang ah tidai um haiseh," tiah a ti. A ti bangtukin a um. <sup>7</sup> Boruak kaipi cu Pathian in a tuah ih a hnuai tidai le a tlun tidai cu a then. <sup>8</sup> Pathian in boruak kaipi cu "Van," tiah a ko. Zanlam a liam ih zinglam a suak, ni hnihnak a si.

9 Cun Pathian in, "Leicar a langnak dingah vanhnuai ih tidai tla cu hmunkhat ah khawm aw hai seh," tiah a ti. A ti bangtukin a cang. <sup>10</sup> Pathian in leicar cu "Leilung," tiah a ko ih hmunkhat ih a kom aw mi tidai cu "Tipithuanthum," tiah a ko. Pathian in a tuah cia mi a zoh tikah a tha tiah a ti. <sup>11</sup> Cun Pathian in, "Leilung in thingkung hramkung a phunphun, ci a nei mi le rah a nei mi, suah seh," tiah a ti. A ti bangtukin a cang. <sup>12</sup> Curuangah ci a nei mi le rah a nei mi thingkung hramkung a phunkim leilung in a suah ter. Cun Pathian in a tuah cia mi a zoh tikah a tha tiah a ti. <sup>13</sup> Zanlam a liam ih zinglam a suak, ni thumnak a si.

14 Cun Pathian in, "Sun le zan thentu dingah, ni le thla le kum thentu dingah le nithla relnak dingah van ah khin tleunak tla um hai seh; <sup>15</sup> Van ah an vaang dingih leilung ah tleunak an pe ding," tiah a ti. A ti vekin an um. <sup>16</sup> Cuti cun Pathian in tleunak tumpi

pahnih a tuah: sun caan reltu ah ni a tuah ih zan caan reltu ah thlapi a tuah. Arsi pawl khal a tuah. <sup>17</sup> Leilung tleu tertu dingah hi tleunak pawl tla cu Pathian in van ah a ret. <sup>18</sup> Sun le zan uktu dingah le tleunak le thimnak thentu dingah an si. Pathian in a tuah cia mi a zoh tikah a tha, tiah a ti. <sup>19</sup> Zanlam a liam ih zinglam a suak, ni linak a si. <sup>20</sup> Cun Pathian in, "Ti sungih a nungmi sahring a phunphun tidae in suah seh, leitlun thli lak khalah vate tla zam haiseh," tiah a ti. A ti vekin an cang. <sup>21</sup> Curuangah ti sungih tihnungza sahring tum pipi Pathian in a seem ter, ti sungih a um a nung mi a phunphun tla a seemter; cun vate a phunphun khal a tuah. A tuah cia mi a zoh tikah Pathian in atha, tiah a ti. <sup>22</sup> Cun Pathian in, "Ti sungih a nungmi sahring pawl cu pungzai uhla tipithuanthum khat theh uh, vate pawl khal pungzai uh," tiah thlawsuahnak a pek. <sup>23</sup> Zanlam a liam ih zinglam a suak, ni nganak a si.

24 Cun Pathian in, "Inn zuat sumhnam a phunphun le hramlak ih ramsa a tum siseh, a fate siseh phunzakip leilung in suah seh," tiah a ti. A ti bangtukin a cang. <sup>25</sup> Cuticun Pathian in innzuat sumhnam a phunphun le hramlak ramsa a tum siseh a fate siseh, bokvak ih a caang thei mi hmuahhmuah tla a tuah. Pathian in a tuah cia mi a zoh tikah a tha, tiah a ti.

26 Cun Pathian in, "Milai tuah thlang uhs; kanmai hmuuhmel kengin kanmah vekin an si pei. Ti sung um nga le van ih a zam mi vate tlunah siseh, innzuat sumhnam le hramlak ramsa a tum a seen parah siseh, thu an nei pei," tiah a ti. <sup>27</sup> Cuticun Pathian in milai cu a sersiam; Pathian in amai hmuuhmel vekin a sersiam a si. Pathian in mipa le nunau a tuah. <sup>28</sup> Cun Pathian in an hnenah

thlawsuahnak a pek ih, "Fa tampi nei in pungzai uhla nan tefa cithlah pawl in leilung hi an luah khat pei ih an thuthu in an um ter pei. Ti sungih nga siseh, lei parih a vakmi ramsa tinkim a tum a seen le van ih vate hmuahmuah tlunah thuneihnak ka lo pek," tiah a ti.<sup>29</sup> Cui tlunah Pathian in, "Thlaici a phunphun le thingthei rah a phunphun nan ei dingah ka lo pek a si;<sup>30</sup> vate phunzakip le ramsa tum le fate phunzakip ih an rawl hrangah hramhring le thingrah ka pe a si," tiah a ti. A ti bangtukin an si.<sup>31</sup> Cun Pathian in a tuah cia mi hmuahmuah a zoh tikah a tha ngangai tiah a ti. Zanlam a liam ih zinglam a suak, ni ruknak a si.

**2** Cuticun leilung siseh van siseh, lei parih a um mi hmuahmuah le van ih a um mi hmuahmuah thawn Pathian in a tuah theh.<sup>2</sup> Ni ruk sungah Pathian in a hnauuan cu a theh ih ni sarah ni ah a cawl.<sup>3</sup> A hnauuan mi a theh ih a ni sarah nakah a colh hrangah Pathian in cui ni cu thlawsuahnak a pek ih ni sunglawi ah a can ter.<sup>4</sup> Lei le van a tuahnak thuhla cu cubangtukin a si.

### Eden Hmuau

5 BAWIPA Pathian in lei le van a tuah theh tikah lei parah thing le hrampi a um lo; a keuh dingah thlaici khal a um hrih lo; ziangan tile Pathian in ruah a sur ter hrih lo. Leiram tuuant dingah milai khal an um hrih lo.<sup>6</sup> Ruah a sur hrih lo nain leilung sungin ti a put ih leilung cu a ciar ter theh.

7 Cun BAWIPA Pathian in leidip a lakah milai ah a tuah. A hnar sungah nunnak thaw a vun thawt ih minung ah a cang.

8 Cun BAWIPA Pathian in nisuahnak lamih a um mi Eden ah hmuau a tuah ih acui hmuau a hmuau a tuah mi minung cu a um ter.<sup>9</sup> Rah tha a rah mi le a mawi zetzet mi thingkung a phunphun

acui hmuau a hmuau a khoh ter. Hmuau laifangah nunnak thingkung a ret; cule atha le asia theihthiamnak thingkung khal a um ter.

10 Cun hmuau hnawng tertu dingah Eden ihsin tiva pakhat a luangih hmuau leng a thlen tikah tiva pali ah a thek aw.<sup>11</sup> Pakhatnak tiva ih hmin cu Pishon a si ih Havilah ram kimvel ih a luang mi tiva a si.<sup>12</sup> Havilah ram ahcun sui phun tha a um ih thingthling mankhung le Oniks lungvar sen tla an um.<sup>13</sup> A pahnihnak tiva cu Gihon a si ih Kush ram kimvel ih a luangmi tiva a si.<sup>14</sup> A pathumnak tiva cu Tigris a si ih Assiria ram nisuahnak lamih a luangmi tiva a si. A palitnak tiva cu Eufrates a si.

15 Cun BAWIPA Pathian in hmuau kikhawitu le zoh thatu dingah a tuah mi pa cu Eden hmuau ahcun a um ter.<sup>16</sup> Pathian in a hnena, "Hmuau sungih a um mi thingrah hmuahmuah na ei thei;<sup>17</sup> asinan, atha le asia theihthiamnak thingkung ih rah cu na ei lo pei; na ei hrimhrim lo pei. Na ei asile na ei ni in na thi ding," tiah a sim.

18 Cun BAWIPA Pathian in, "Minung hi amah lawngih a um ding cu a rem lo; amah bawmtu ah rualpi ka tuahsak ding," a ti.<sup>19</sup> Cule Pathian in leilung a lakah ramsa a phunphun le vate a phunphun ah a tuah ih ziangtin a ko pei tiah cu pa hnena cun a fehpi hai. Cule cu pa in hmin a rak sak ciar vekin an hmin ah a cang ta.<sup>20</sup> Cuticun cu pa in hramlak ramsa siseh, innuat sumhnam le van ih a zam mi vate hmuahmuah siseh hmin a sak hai a si. Sikhalsehla amai hrangah bawmtu le rualpi a um hrih lo.

21 Curuangah BAWIPA Pathian in cu pa cu ihhmuah thaw zetin a it that ter ih a ih that sungah a hnakuuh pakhat a lakah a titsa in a phit sal.<sup>22</sup> Mii pa sunghihsin a lakmi hnakuuh cun nunau

a tuah ih mii pa hnenah a rat pi.<sup>23</sup> Cu mii pa cun,

"Atu lawngah maw keimah vek minung,

Ka ruh in tuah mi ruh,

Ka titsa in tuah mi titsa,

Mii pa sungin lak mi a si ruangah,

Mii nu tin kawh siseh," tiah a ti.

24 Curuangah a si mipa in a nu le a pa taanta in a nupi thawi an kom awk. Cuti in tisa khat ah an cang.<sup>25</sup> An pahnih in lawngfangkheh in an um nan ningzaknak an thiam lo.

### Minung Tluuknak

**3** Cun Pathian ih tuah mi hmuahmuah lakah rulpi cu a fim bik le a hrokhrawl bik mi ramsa a si. Rulpi cun nunau hnenah, "Hmuah sungih thingkung pakhat khatih rah nan ei lo pei tiah Pathian in a lo ti ngaingai maw?" tiah a sut.<sup>2</sup> Nunau nu cun, "Hmuah sungih thingrah hmuahmuah kan ei thei ko;<sup>3</sup> asinan hmuah laifangih a um mi thingrah cu kan ei thei lo, ziangah tile acui thingrah cu 'Nan ei lo pei; a tham khal nan tham lo pei, nan ei asile nan thi ding a si,' tiah Pathian in in ti," tiah rulpi cu a ti.

4 Rulpi cun, "Asilo, na thi hrimhrim lo ding.<sup>5</sup> Na ei asile na ei ni in na mit a vaang dingih amah Pathian vekin aṭha le a sia theihthiamnak na nei ding, ti kha Pathian in a theih cia ruangah a lo khamnak a si," tiah nunau hnenah a sim.

6 Cuticun nunau nu in hmuah laifangih thingkung mawizia le a rah thawt ding zia cu a hmu ih fimthiam cu ziang tlukin a ṭha ding tin a ruat. Curuangah thingrah cu a lo ih a ei. Cuihnu ah a pasal hnenah a pek ih anih khal in a ei ve.<sup>7</sup> Thingrah an ei theh veten theih theinak an nei ih lawngte ih um an si kha an thei aw. Curuangah theipi hnah an ṭhit khawm ih an hup aw.

8 Acui zanlam simnem ah BAWIPA Pathian cu hmuah sungah a ra. A rat thawm an theih tikah hmuah sungih thingruul lakah an relh.<sup>9</sup> Cutikah BAWIPA Pathian in, "Khui lamah so na um?" tiah mi pa cu a ko.<sup>10</sup> Cu pa in, "Hmuah ih na rat thawm ka thei ih ka lawngte in ka si hrangah ka ning a zak ih ka relh a si," tiah a ti.

11 Zo in so na lawngte ih na um cu a lo sim. Thingrah ei hlah uh ka lo ti mi na ei maw si," tiah Pathian in a sut.<sup>12</sup> Mi pa in, "Ka hrangih na tuah mi nunau nu in thingrah cu i pek ih ka ei a si," tiah a ti.

13 Cule BAWIPA Pathian in nunau nu hnenah, "Zianghrangah hitin na tuah?" tiah a sut. Cun nunau nu in, "Rulpi in i bum ih ka rak ei a si," tiah a ti.

### Pathian Ih Cawkuan Peknak

14 Cun rulpi hnenah BAWIPA Pathian in,

"Nunau nu na bum ruangah cawkuan ka lo pek;

Nangmah lawngin hi camsiatnak hi na tuar ding;

Atu thokin a bokin na vak dingih,  
Na nunsung hmuahmuah na ei ding rawl cu leidip a si ding.

15 Nunau nu thawn ka lo raal awter dingih,

Nan tefasin tiangin nan raal aw ding.

Na lu an lo subeek dingih,

Nang in an kedil na cuk ding," tiah a ti.

16 Cun Pathian in nunau nu hnenah, "Fa na von tikih na harnak cu ka than ter dingih,

Na hrin tikih a natnak cu ka karh ter ding.

Cu cingin na pasal cu na duh thotho dingih,

Alo uktu a si ding," tiah a ti.

17 Cule Pathian in mi pa hnenah, "Na nūpi thu na ngai sawn ih,

Ei lo ding ka ti mi thingrah na ei  
 ruangah,  
 Leiram cu nangmah ruangah  
 siatserh a si;  
 Na pumcawmnak hrangah zonzai  
 zetin,  
 Na nunsung hmuahhmuah hna na  
 tuan ding.

<sup>18</sup> Leilung in hling le so le hrampi a  
 phunphun a suah pei ih,  
 Culak ih a keuh mi hramrawl na ei  
 pei.

<sup>19</sup> Leidip in tuah mi na si ih,  
 Leilung ih na can sal tiang,  
 Na nunnak hrangah na thlanhri put  
 in hna na tuan ding.  
 Leidip in tuah mi na si ih,  
 Leilung ah na cang sal ding," tiah a  
 ti.

20 Cun mi pa in a nupi cu mi  
 hmuahhmuah ih nu a si hrangah Evi  
 tiah a ko. <sup>21</sup> Cule BAWIPA Pathian  
 in Adam le a nupi hrangah savun  
 hnipuan a tuahsak ih a hruk ter.

### **Adam le Evua Cu Hmuau Lengah A Suah**

22 Cun BAWIPA Pathian in,  
 "Minung cu atha le asia a thleidang  
 thiam hrangah kanmah vek a si  
 zo. Nunnak thingkung rah ei sal in  
 kumkhua in a nung pang ding," tiah  
 a ti. <sup>23</sup> Cuhrangah BAWIPA Pathian  
 in minung cu a seemnak leilung thlo  
 dingin Eden hmuau ihsin a dawi.

24 Pathian in minung cu a dawisuak  
 ih nunnak thingkung kiangih zohman  
 an rat ngamlonak dingah hmuau ih  
 nisuahnak lamah Cherubim<sup>a</sup> le a tle  
 zukzo ih a her aw rero mi ralnam a  
 ret.

Falam (Lai) Tong

Holy Bible in Falam (Chin) Language, Myanmar

© United Bible Societies, Hong Kong 1991

Reprint 1993-5000-53

ISBN 962-327-101-8